

中國藝術歌曲

教育局課程發展處
藝術教育組
第四學習階段
二零二三年十一月

《大江東去》

詞：蘇軾《念奴嬌·赤壁懷古》

曲：青主（1920）




音樂科課題：《大江東去》

學習階段：第四學習階段

學習目的	透過演奏、聆聽及創作活動，輔以《大江東去》教育短片，鞏固學生的歌唱技巧，並通過分析歌曲中的音樂特徵，以及對音樂與歌詞的關係進行賞析，加深學生對中華文化的認識
學習重點	<ul style="list-style-type: none">• 提升歌唱技巧• 比較《大江東去》及其他藝術歌曲的創作背景和音樂特徵，鞏固已有知識，並研習藝術歌曲的音樂情境• 選取一首古代或近代的詩詞，為其中兩句配上旋律及鋼琴伴奏
擬發展的態度	<ul style="list-style-type: none">• 國民身份認同• 尊重他人創作和意見
擬發展的技能	<ul style="list-style-type: none">• 創造力• 聆聽及歌唱技巧• 協作能力

教師可按學生能力和需要，彈性運用本學與教材料及調適教學步驟

A traditional Chinese ink wash painting of a landscape. The scene features a large, dark green mountain peak in the foreground, with a small figure standing on its ridge. In the background, there are more mountains and a river or sea. A bright orange sun is visible in the upper right sky. The overall style is minimalist and atmospheric.

活動一：《準確地齊唱》《大江東去》

活動二：分組研習以下項目，並進行口頭匯報

- 就黃自《雨後西湖》與青主《大江東去》兩首中國藝術歌曲，比較它們的創作背景、鋼琴伴奏、調性，以及其他音樂特徵
- 就舒伯特《鱒魚》與青主《大江東去》兩首藝術歌曲，比較它們的創作背景、鋼琴伴奏、調性，以及其他音樂特徵

創作前準備：
演唱（如需要）

黃自《雨後西湖》

m m d s, r d m l s s

4 m r d m t l l t, d r m r l s s s, m r d d

創作前準備（如需要）：分析低音線條(Bass line)

1. 分析以下兩小節的和弦，在空格內填上適當的和弦。

F 大調:

I				V ₂ ⁴	
---	--	--	--	-----------------------------	--

NHT NHT NHT NHT

NHT (Non-harmonic tone): 和弦外音

2. 唱名： d f _____ _____
音名： F Bb _____ _____

2. 圈出每個和弦中的最低音，並唱出低音線條。

答案（如需要）：分析低音線條(Bass line)

1. 分析以下兩小節的和弦，在空格內填上適當的和弦。

F 大調:

I	IV	vi	I ₄ ⁶	V ₂ ⁴	I ⁶
---	----	----	-----------------------------	-----------------------------	----------------

NHT NHT NHT NHT

NHT (Non-harmonic tone): 和弦外音

2. 唱名: d f l s f m

音名: F Bb D C Bb A

2. 圈出每個和弦中的最低音，並唱出低音線條。

活動三：選取一首古代或近代的詩詞，為其中兩句配上旋律及鋼琴伴奏

- i. 能運用不同的音樂素材創作及說明背後的創作意念
- ii. 能運用配合旋律的和弦創作鋼琴伴奏
- iv. 能於五線譜上準確記錄伴奏
- v. 學生準確地演奏伴奏部分或製作錄音以電腦播放作品
- vi. 創作過程中組員間能進行有效的協作

教師可按學生能力和需要，具彈性地使用其他文學作品進行此活動

例子

青主《大江東去》

Largo maestoso

1

f 大 江 東 去 ,

f

例子

青主《大江東去》

44

pp sotto voce

pp

8

人生 如夢，

The image shows a musical score for voice and piano. The voice part is in treble clef, 4/4 time, with lyrics '人生 如夢，'. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, 4/4 time, featuring triplets in the right hand and a melodic line in the left hand. Dynamics include 'pp' and 'pp sotto voce'.

例子

青主《大江東去》

31

8

綸巾談笑間， 檣櫓灰飛煙滅。

mf *ff*

mf *ff*

例子

舒伯特《鱒魚》

In ei - nem Bächlein hel - le, da schoß in fro - her Eil

活動三：選取一首古代或近代的詩詞，為其中兩句配上旋律及鋼琴伴奏

- i. 能運用不同的音樂素材創作及說明背後的創作意念
- ii. 能運用配合旋律的和弦創作鋼琴伴奏
- iv. 能於五線譜上準確記錄伴奏
- v. 學生準確地演奏伴奏部分或製作錄音以電腦播放作品
- vi. 創作過程中組員間能進行有效的協作

教師可按學生能力和需要，具彈性地使用其他文學作品進行此活動

附錄一：創作評估表

我們能

運用不同的音樂素材及說明背後的創作意念

音樂素材	創作意念

能運用配合旋律的和弦創作鋼琴伴奏

運用手寫或電子工具清晰及準確地以五線譜記錄伴奏

能準確演奏所有部分的節奏及音準，或製作準確的錄音以展示作品

在創作過程中進行有效的協作



附錄二：評估準則表

	4	3	2	1
創作意念	能清晰及詳細說明創作及背後的創作意念，意念豐富，構思完整及含原創性	能簡單說明創作及背後的創作意念，構思尚算完整	能簡單說明創作，但未能連繫創作意念，構思不完整	未能說明創作及表達任何創作意念
和弦運用	能於所有小節運用合適的和弦	能於大部分小節運用合適的和弦	能於小部分小節運用合適的和弦	未能運用合適的和弦
以五線譜記錄伴奏	所有小節記譜均清晰及準確	大部分小節記譜均清晰及準確	小部分小節記譜清晰及準確	未能準確地記譜
演奏作品	能準確演奏所有部分的節奏及音準，或製作準確的錄音以展示作品	能準確演奏大部分的節奏及音準，或製作大致準確的錄音以展示作品	能準確演奏小部分的節奏及音準，或製作尚算準確的錄音以展示作品	未能演奏任何部分的節奏及音準，或未能製作準確的錄音以展示作品
協作能力	組員間協作十分有效	組員間協作有效	組員間協作尚算有效	組員間協作仍需努力

其他建議：

附錄三：歌曲比較

	青主《大江東去》	黃自《雨後西湖》
創作背景	<ul style="list-style-type: none">• 樂曲創作於二十世紀初• 作曲家<u>青主</u>，曾留學<u>德國</u>的<u>中國人</u>• 作詞為宋代<u>蘇軾</u>• 為開創先河的<u>中國</u>藝術歌曲• 供鋼琴伴奏、聲樂獨唱	<ul style="list-style-type: none">• 樂曲創作於二十世紀初• 作曲家<u>黃自</u>，曾留學<u>美國</u>的<u>中國人</u>• 作詞為<u>韋瀚章</u>• 《復興初中音樂教科書》的其中一首樂曲• 供中學音樂的學與教用途
鋼琴伴奏	<ul style="list-style-type: none">• 鋼琴伴奏含有較多八度和弦• 中段穿插柔和琶音、稀疏旋律線• 音樂效果對比度較大	<ul style="list-style-type: none">• 鋼琴伴奏以右手彈奏高音旋律及和聲，左手以分解和弦為主• 音樂效果對比度較小
調性	<ul style="list-style-type: none">• 原曲以E小調為主• 中段為E大調	<ul style="list-style-type: none">• 全曲為F大調
其他音樂特徵	<ul style="list-style-type: none">• 歌詞描繪赤壁之戰中周瑜的故事• <u>中國文學</u>與<u>西洋古典音樂</u>融為一體• 音域較廣闊• 強弱和音色對比強烈	<ul style="list-style-type: none">• 以學生生活相關的自然美景為主題• 音域不廣，只有十度左右• 強弱和音色起伏較少

青主《大江東去》

舒伯特《鱒魚》

創作背景

- 樂曲創作於二十世紀初
- 作曲家青主，曾留學德國的中國人
- 作詞為宋代蘇軾
- 為開創先河的中國藝術歌曲
- 供鋼琴伴奏、聲樂獨唱

- 樂曲創作於十九世紀初
- 作曲家舒伯特為奧地利人
- 作詞為 Christian Friedrich Daniel Schubart
- 為膾炙人口的德國藝術歌曲
- 供鋼琴伴奏、聲樂獨唱

鋼琴伴奏

- 鋼琴伴奏多八度和弦
- 中段穿插柔和琶音、稀疏旋律線
- 音域較廣闊，具有張力
- 音樂效果對比度較大

- 鋼琴伴奏較多流動線條
- 偶然有活潑跳躍的和弦
- 以中區音域為主，舒適雅緻
- 音樂效果對比度較小

調性

- 原曲以E小調為主
- 中段調性較模糊

- 原曲以D^b大調為主
- 調性較穩定

其他音樂特徵

- 以中國古詩詞描繪三國時期的情境
- 中國文學與西洋古典音樂融為一體
- 強弱和音色對比強烈

- 以德文歌詞描繪漁夫捕捉鱒魚
- 舒伯特後來改編為鋼琴五重奏
- 供鋼琴伴奏、小提琴、中提琴、大提琴和低音大提琴演奏

附錄四：參考網頁

- 《大江東去》音樂錄像

https://emm.edcity.hk/media/1_co35hbh4

- 《大江東去》樂譜

[https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/resources/mus-curri/Da-jiang-dong-qu-score\(Original key\).pdf](https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/resources/mus-curri/Da-jiang-dong-qu-score(Original key).pdf)

- 《大江東去》樂譜（移調）

[https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/resources/mus-curri/Da-jiang-dong-qu-score\(Transposed\).pdf](https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/resources/mus-curri/Da-jiang-dong-qu-score(Transposed).pdf)

- 《華夏樂韻》第十八章：中國藝術歌曲

<https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/resources/mus-curri/a-treasury-of-chi-mus-c.pdf>

- 蘇軾 - 念奴嬌 赤壁懷古

https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/recommended-passages/KS4_17a.pdf

- 鱒魚

<https://www.youtube.com/watch?v=r8CaSvwlepc>

The background is a traditional Chinese ink wash painting. It depicts a landscape with a large, gnarled tree on the right side, a person standing next to a horse on a rocky outcrop in the lower center, and a large, bright full moon in the upper left. The style is minimalist and evocative, typical of classical Chinese art.

附錄五：參考書籍

- 劉美燕（1984）。雨後西湖（分析）。中國音樂家黃自研究（第四章，頁89-90）。台北：樂韻出版社。